

裁军谈判会议

Chinese

第 1479 次全体会议最后记录

2019 年 2 月 7 日星期四下午 3 时在日内瓦万国宫举行

主席： 尤里·克里蒙科先生..... (乌克兰)

GE.19-07576 (C) 261219 210220



* 1 9 0 7 5 7 6 *

请回收 

主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1479 次全体会议开会。尊敬的同事们, 女士们、先生们, 今天下午, 正如先前宣布的那样, 我们将听取裁军事务高级代表中满女士的讲话, 然后进行简短的交流。

这之后, 我们将在理事会会议厅再次开会, 我将邀请各代表团审议自上次全体会议以来收到的观察员申请, 如果有代表团要求发言, 我们将继续讨论工作方案草案或任何其他事项。

各位阁下, 亲爱的同事们, 现在我请高级代表中满发言。我想提醒大家, 你们需要使用耳机。中满女士, 请发言。

中满女士(裁军事务高级代表)(以英语发言): 非常感谢。裁军谈判会议主席克里蒙科大使阁下, 各位尊敬的代表、阁下、女士们、先生们, 我从纽约向你们大家问候下午好, 虽然是远程视频发言, 但再次在这个庄严的机构发言确实是一种莫大的荣幸。我能在屏幕上很清楚地看到你们, 我感谢主席的盛情邀请, 感谢采用这种创造性方式将我们跨越大西洋连接起来。很高兴上周来到日内瓦, 能够与你们中的一些人交流, 亲眼目睹你们继续致力于裁军事业。

你们并非在所有问题上都意见一致——这我们都知道——但我仍然相信, 你们都致力于我们的共同目标, 即消除所有大规模毁灭性武器, 并根据《联合国宪章》的原则严格管制常规武器。这一承诺很可能在今年经受考验, 对裁军谈判会议来说, 这将是重要的一年。

作为一个全球社会, 我们受到挑战的困扰。在裁军领域, 我们的进展慢如爬行, 面临逆转的迫在眉睫的危险。我们倾向于关注我们之间的分歧, 而不是寻求加强我们之间的联系。你们中的一些人认为这是由于日益严峻的全球安全形势。区域冲突吞噬大国的可能性是真实存在的。我们正处于多极的核军备质量竞赛的边缘。

近两万亿美元的军费开支正达到令人厌恶的峰值。人们越来越担心科学和技术进步可能破坏我们的集体安全。然而, 尽管前景黯淡, 但仍有机会, 我知道你们许多人——事实上, 你们大多数人——仍然认为裁军和军备控制努力对你们自己的安全至关重要。抓住并充分利用这些机会是各国的特权。

2020 年, 我们将庆祝《不扩散核武器条约》五十周年。不扩散核武器条约缔约国 2020 年审议大会是在加强该条约方面取得实际成果的一个象征性的重要机会, 但缔约国现在必须开始为这一成果奠定基础。各种政府专家组, 包括大会设立的专家组, 是各国能够解决当今一些最紧迫的安全问题的论坛。

关于网络安全、自主武器和外层空间军事化, 各国可以共同努力, 不仅缓解我们当前的集体困境, 而且为子孙后代保护世界。在寻求解决实现和维持一个无核武器世界的一个关键挑战的过程中, 讨论核裁军核查的政府专家组提供了一个采取切实步骤的历史性机会。裁军谈判会议也可以在 2019 年做出贡献。裁谈会 2018 年关于设立附属机构的决定确实非常受欢迎。这些机构为总部设在日内瓦和日内瓦以外的专家和决策者提供了论坛, 以便就本机构必须处理的各种关切进行坦率和建设性的对话。

2019 年提供了一个机会, 可以在这些对话所激发的势头的基础上再接再厉, 进一步推进你们的审议工作, 特别是建立一个知识和专长资料库, 并在技术上和实质上关注与本机构最密切相关的事项。你们作为唯一裁军谈判论坛的责任

再大不过了。我欢迎克里蒙科大使阁下提出的关于工作方案的提案草案所产生的建设性审议。我真诚希望这将产生富有成效的辩论。联合国秘书长保证尽一切努力协助会员国努力创造一个更安全和更有保障的世界。这就是他在日内瓦启动裁军议程(《保护我们的共同未来：裁军议程》)的原因。

正如我以前向裁谈会概述的那样，该《议程》的目的是帮助会员国支持你们。它有三个实质性支柱：裁军拯救人类，重点关注消除大规模毁灭性武器；裁军挽救生命，重点关注常规武器的致命影响；裁军造福子孙后代，寻求先发制人地应对科学和技术发展中出现的新的战争手段和方法。该《议程》是全面的，但当然不是详尽无遗的。它的 40 个行动项目首要侧重于联合国实体为支持会员国的努力和倡议可以采取的实际措施。该《议程》是通过多利益攸关方对话进程制定的，其中包括秘书长裁军事务咨询委员会的讨论、与许多国家政府的双边磋商、一次高级别非正式集思广益会议和与非政府组织的三次协商会议。

总体而言，会员国的反应是积极的。随着我们进入《议程》的执行阶段，我相信会员国会给予支持，即使它们不同意其中的每一个要素。我要强调指出，执行计划是一份活文件。活动的状态将定期更新，并且可以根据需要添加新的步骤和活动。联合国裁军事务厅目前正在跟踪执行计划中所列 116 项活动的状况。

我们刚刚完成了第一次季度评估，评估结果可在我们的网站上查阅。我们正取得良好进展。超过四分之一的行动——即 40 项行动中的 11 项——都有重大更新。该计划将在会员国的政治和财政支持下实施。为了认可这种支持并促进广泛的认同，我们将为每一项行动确定作为倡导者或支持者的国家。这种指定将限于在实施行动中发挥积极领导作用的国家。迄今为止，来自全球北方和全球南方的 11 个国家政府已经正式站出来，成为若干行动的倡导者或支持者。这些行动包括 40 项行动中的 23 项，并贯穿《议程》的所有支柱。

我期望更多国家政府在未来几周确认它们的支持。裁军事务厅期待着与裁军谈判会议所有成员合作，我们努力为你们的使命提供尽可能好的协助。

在我们纪念裁谈会四十周年之际，我想提请大家注意联合国秘书长刚刚上个月在达沃斯的讲话——即，在面临一个重大、多种多样和相互关联的挑战时刻，我们矛盾地看到，应对措施越来越支离破碎，因此不太可能成功。在危机时刻，我们只有共同努力才能取得成功。2019 年，我鼓励你们尽一切努力，在目前看不到明显的替代办法，而又非常需要裁军努力的时候，提高本论坛多边参与的公信力。我期待着在未来的几个月里与你们合作，期待着我们今天的交流。说到这里，我非常感谢大家的倾听。

主席(以英语发言)：我感谢高级代表的发言。各位同事，我们现在有机会与高级代表进行简短的交流。我想建议我们可以听取一些问题和意见，然后请高级代表发表意见。有代表团想发言吗？在现阶段，我借此机会向高级代表提出一个问题。

中满女士，感谢你的发言和持续支持。我感谢你介绍的秘书长裁军议程的最新执行情况。我高兴地听到，一些国家挺身而出，成为若干行动的倡导者或支持者，并且这些行动跨越了《议程》的所有支柱。

哪些领域没有得到支持，你会敦促支持？你能否告诉我们，在不久的将来，由于承诺提供支持的国家的贡献，我们可以期待在哪些《议程》行动上会有更多立即的行动吗？

中满女士(裁军事务高级代表)(以英语发言)：主席先生，感谢你提出这个非常重要的问题。我要再次强调，我们非常高兴各国政府正式采取行动倡导或支持所有四大支柱。除了三个实质性支柱之外，当然还有第四个支柱，即裁军伙伴关系，各国政府倡导和支持跨越所有四个支柱的行动。我很高兴看到你们中的许多人表现出平衡的兴趣。正如我提到的，许多其他国家也口头表示了兴趣，我们只是在等待这种意图在未来几周正式化。

你问我们最迫切需要采取什么样的行动。我建议——事实上是要求——的一件事是，安全理事会五个常任理事国直接申明或明确重申核战争打不赢，因此永远不应打。这是一个原则。如果这一点能够得到所有核武器国家的明确肯定，我们认为，随着我们进入 2020 年审议大会筹备周期的更紧张阶段，这将是一个重要的积极因素。

因此，我认为，有些领域非常需要核裁军行动，事实上，我们不断听到许多其他无核武器国家说，核裁军领域的这种行动非常必要，尤其是因为安全环境越来越困难和危险。我一直在与许多国家政府进行双边接触，试图确保对这种行动的支持，如果核武器国家也能集体或单独处理这些问题，那将是非常好的。

关于其他领域，正如我所说的那样，各方表示的兴趣非常均衡，许多国家已经主动提供财政支持。不过，我一直强调，同样重要的是给予政治支持，发表支持这些行动的政治声明，其中许多或事实上所有行动都与你们的责任以及你们在裁军谈判会议和裁军机制其他部分正在处理的问题相吻合。

主席(以英语发言)：我感谢高级代表中满女士接受并回答了这个问题。我请俄罗斯联邦代表发言。

杰伊涅科先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言)：主席先生，中满女士，尊敬的各位同事，我们赞赏联合国秘书处和裁军谈判会议秘书处对裁谈会工作的贡献。我们随时准备并愿意与大家进行对话，但我们感到遗憾和困惑的是，联合国高级官员，换句话说，秘书长本人和裁军事务高级代表，在瑞士，甚至亲身在日内瓦时，都未能与裁谈会就本论坛面临的真正紧迫的热门问题进行协商。甚至你今天的发言也主要是为了推进联合国秘书长的议程；事实上，这就是你前些时候特别访问日内瓦的目的。我认为这至少是重复努力，而不是一个平衡的方法，包括对有关裁谈会的问题而言。我们已经表达了对议程的立场。你在实际上只侧重于几乎整个上届会议都在讨论裁谈会议程上所有项目的附属机构的同时，花了大量的时间讨论两项提案，即我们的共同任务，即裁谈会的工作方案和议程。我想听听你对裁军谈判会议的更多看法。秘书处能为改进我们的工作做出什么实际贡献？它能给各代表团什么实际帮助？

主席(以英语发言)：我感谢俄罗斯联邦代表。我现在请联合王国大使发言，之后是巴西大使。

利德尔先生(联合王国)(以英语发言)：非常感谢主席先生，非常感谢中满女士今天参加会议。我国代表团经常谈到将纽约和日内瓦连接起来的重要性，因此很高兴看到我们今天找到了这样做的创新方式。

也感谢你对裁军谈判会议工作的支持。我们经常在这个机构中说，我们不是在真空中工作，这是事实，你谈到了在困难时期需要共同努力，现在毫无疑问就是一个困难时期。因此，我的问题是，我们这个机构如何能够更好地与裁军机制的其他部分——第一委员会、联合国裁军审议委员会、还有当然支持联合国秘书长工作的裁军事务咨询委员会——联合起来。外面有许多重要的论坛和声音。我们如何更好地与那些努力联起手来？

主席(以英语发言)：我感谢联合王国代表，现在请巴西大使发言。

德阿吉亚尔·帕特里奥塔先生(巴西)(以英语发言)：非常感谢你中满女士，感谢你的光临和你在裁军谈判会议上的发言。我能理解多次来到日内瓦的困难。尽管如此，随着 2019 年届会的进展，你的意见很重要，我们感到满意的是，你强调了秘书长《裁军议程》的重要性，强调了执行行动计划各要素。纽约代表团可能比日内瓦代表团更密切地关注它的执行方面，因此我认为我们需要了解最新情况，并在这方面联合开展工作。

同样，关于你和秘书长关于世界裁军状况的评论，这一状况看起来可怕而暗淡——尽管我们已经作出一切努力，让裁谈会开展一些富有成效的实质性工作和讨论(尽管还需要更多的工作和讨论)，并且成为我们期待提供(如果不是领导的话)至少一个讨论第二次世界大战以来裁军大形势的场所的第一个机构。适用于军备控制和裁军承诺的制度似乎正在慢慢瓦解。条约看起来越来越过时，或者对这些条约的承诺不再像以前那样坚定。

因此，我的印象是，我们或许应该研究不是由个别国家而是由联合国本身倡导的新想法。我想到的是关于振兴裁谈会工作的高级别会议的建议，我们推迟了这次会议；没有人再谈论它了，但也许某些倡议喜欢这一建议，这是一个影响更大的倡议，它可以把所有的事情，所有不同的裁军领域，结合到一个单一的、广泛的对话中，讨论世界安全状况和战略稳定，以及在我们临近 2020 年的时候，现有条约和制度正在发生的情况——因为 2020 年的工作也并不轻松，其中有很多障碍。

这些是我的意见。我认为，如果我们要取得进展，就需要搞一些更宏大、更广泛的东西。

主席(以英语发言)：我感谢巴西大使。我现在请高级代表发表补充意见。

中满女士(裁军事务高级代表)(以英语发言)：关于俄罗斯联邦的第一个问题或评论，我想大家都知道，联合国秘书长将在高级别周发言。你们都理解他对裁军谈判会议的重视，这种重视将在今年再次得到充分体现。我在今天发言的最后部分集中讨论了议程问题，这也是因为我充分意识到大家正在审议和讨论工作方案，并充分意识到你们希望如何安排 2019 日历年的工作。我不想干涉你们可能正在做的事情，所以我想谈一些实质性问题，而不是裁谈会的确切工作，当然，我着重强调了我们希望裁谈会恢复工作。

我们认为，它是国际和平与安全架构的一个基本部分。它是唯一的谈判机构，所以我非常想把球扔回你们一边。我非常渴望看到进展，如果我们能做什么，请告诉我们，我们就是为此而来。在高级别会议上，你将听到更多关于我们目前正在思考的问题。

非常感谢英国。我们如何才能使裁军机制的不同部分更好地相互配合？如果你们记得，秘书长的《议程》中有一项承诺正是针对这一问题的。秘书处方面的承诺是支持裁军机制的各个组成部分。我们所做的就是为了这个目标：由于秘书处对裁军审议委员会、第一委员会和其他机构的支持以前分散在裁军事务厅，我现在已经将秘书处支持的协调并入裁军厅的一个部门——事实上，我已经把它变成一个在服务这些实体方面有长期经验的人的职责。

现在，对于裁谈会而言，纽约和日内瓦之间当然存在地理上的分离，我完全了解这一点。事实上，这正是我们在我们正在进行内部变革管理和裁军厅结构审查中要解决的关键问题之一，因此，我已请我的副手前往日内瓦，与我们在日内瓦办事处的同事一道，思考使日内瓦秘书处的职能更贴近的最佳方式，以履行我们在秘书长议程中所作的承诺，即从秘书处的角度来看，在裁军机制的不同部分之间实现更好的一致性。

非常感谢巴西大使的评论，这是一个大问题。我个人认为，我们的确应该认真思考，面对当今安全环境，要推进所需的裁军和军备控制进程，可以采取哪些新理念和创造性的新方法。我非常愿意同大家对话交流。在一定意义上说，裁军是一个独特领域，因为采取行动的责任确实在于成员国。有些成员国切实较以往增强了责任感，我愿意同这些成员国共同努力。我开始听到非常鼓舞人心的声音，这种声音不仅来自巴西。一些国家已经开始谈论在二十一世纪新的安全环境中所必需的新理念和新方法。

也许现在是开始反思这些问题的时候了。为此，我们需要汇聚众智。这是联合国力所能及之事，所以我非常希望听到更多声音，听取各方意见，了解我们如何能向大家提供帮助。我会在高级别部分陪同秘书长出席，届时我希望会有机会与你们有些人交流，听听大家的想法。

主席(以英语发言)：我感谢高级代表的发言。还有其他代表团想发言吗？我看到印度尼西亚和芬兰代表。

西德哈塔先生(印度尼西亚)(以英语发言)：谢谢主席先生。我还想通过你向中满女士表示真诚感谢，感谢她抽出时间在裁军谈判会议上与大家见面。

我确信，大家都知道，我们正面临着诸多严峻挑战，既有实质裁军本身的挑战，也有其他方面的挑战，例如多个裁军制度行政方面的挑战，特别是还有财政挑战。《生物武器公约》就是一个例子。由于财政状况，我们支持《生物武器公约》的工作面临许多困难。当前的财政状况不仅事关《生物武器公约》，也涉及其他一些裁军制度，这种状况妨碍我们取得实质性进展。例如，由于《生物武器公约》的财政状况，我们没有召开缔约国会议的适当时间。由于财政状况，我们的会议不能开整整5天，只能开3天。我们看到，有些国家难以履行财政承诺。

因此，中满女士，我的问题是，你或秘书长是否有关于如何解决这些问题的举措。具体而言，你是否与未付款项的国家进行了接触，或者秘书长办公室是否提供了某种解决办法或机制来解决这些问题？例如，一些可使我们有适当时间召开缔约国会议的举措？

主席(以英语发言)：感谢印度尼西亚代表的发言。现在请埃及代表发言。

埃尔萨亚德先生(埃及)(以英语发言): 谢谢主席先生, 当然也感谢中满女士, 感谢你出席今天的裁军谈判会议, 感谢 you 与日内瓦裁谈会成员保持经常接触。

正如我们多次(最近是在裁谈会上次全体会议发言时)表示的那样, 埃及认为, 裁谈会是裁军机制的中心, 更重要的是, 裁谈会是唯一一个肩负谈判具有法律约束力文书授权的裁军机构。当然, 埃及还高度重视在裁谈会内就全面核武器公约进行谈判。大家都知道, 联合国大会于 2017 年通过了《禁止核武器条约》这项具有法律约束力的禁止核武器条约。我们深知, 裁谈会内部对该《条约》的看法不同, 观点各异。但我们认为, 裁谈会应朝着这个方向努力, 就全面核武器公约进行谈判。我们了解, 秘书长的《裁军议程》也提到了《禁止核武器条约》及其重要意义, 我想了解更多详情。在裁军事务厅如何支持裁谈会把握住《禁止核武器条约》带来的机遇方面, 你有什么想法和看法?

主席(以英语发言): 感谢埃及代表的发言。现在请拉脱维亚代表发言。

卡克林斯先生(拉脱维亚)(以英语发言): 非常感谢。作为裁军谈判会议的观察员, 我们同其他 24 个国家一道, 正在密切关注讨论情况, 并在允许范围内尽可能多地参与这项工作。我愿借着这个发言机会提醒裁谈会的历任主席: 裁谈会扩员相关问题也应提出来讨论, 因为长期以来, 我们甚至都没有简短地讨论过这个问题。

中满女士, 我想向你提的问题涉及裁军的性别层面。去年, 我们看到, 第一委员会概述性别问题的决议达到空前数量。你本人在第一委员会开幕发言中雄辩地谈到了这一点。问题当然就是在裁军讨论和活动中放大性别视角的最佳方式是什么。

就我们而言, 拉脱维亚现任 2019 年 8 月武器贸易条约缔约国会议的主席, 我们将性别和性别暴力作为我们就任轮值主席期间的一个重点领域。

主席(以英语发言): 感谢拉脱维亚大使的发言。还有其他代表团想发言吗? 似乎没有。我现在请高级代表最后发表几点意见。

中满女士(裁军事务高级代表)(以英语发言): 再次非常感谢。印度尼西亚代表提出的第一个问题涉及各裁军公约相关的财政问题。事实上, 这个问题是我一直努力解决的关键问题之一。几乎自担任裁军这个职位第一天起, 我就一直试图用各种方法加以解决。我们是否与这些国家保持接触, 提醒它们按要求付款? 事实上, 我们与这些国家接触过, 谈过。此外, 我几乎立即了解到, 一些国家共同努力, 着手制定方案, 力求以稍微更可持续的方式应对这些挑战。去年, 其中一项公约《生物武器公约》成功设立了一个应急基金(周转基金), 因此当这些机制因供资不足而陷入困境时会有一种机制来应对。

我们应邀与这些机制的一些主席共同努力, 已提出若干方案。我们努力向缔约国提供数个方案供考虑, 而不是强加某个特定方案。毕竟, 公约的责任主体是缔约国。因此, 缔约国必须解决这些困难。当然, 我们会在此努力同缔约国一道, 帮助大家找到更可持续的解决方案, 解决因资金短缺而长期存在的问题。我们愿继续这样做。我认为不只是一两份公约, 而是所有公约都有类似财政问题。公约缔约国现在应该更加认真地对待这些问题, 以更可持续的方式解决这些问题。为实现这个目标, 还是那句话, 我们会同大家一起努力。

埃及代表关于《禁止核武器条约》问题，我们确实提到了这一点。这是一项由联合国谈判达成的公约。我们深知，一些国家对这份公约的争议相当大，有些国家不希望秘书长的《议程》中提到它，但这是一项联合国谈判达成的条约，因此，我们作为各项裁军活动的秘书处，没有办法不提到它。

无论《条约》的观点如何，我们大家需要共同做的一件事是，确保许多或大多数联合国会员国对核裁军进程非常缓慢或停滞不前表示的强烈不满以及通过《条约》时所作的政治声明转化为积极的政治压力，以便我们能够真正集思广益，努力重新拾起消除核武器的共同愿景。正如我提到的，我们面前确实有一个机会：《核不扩散条约》审议进程。我的作用——我们的作用——是努力帮助大家重拾共同愿景，共走消除核武器之路。我们非常愿意利用当前机会重返这条道路。

因此，我们大有可为，这也是我们把秘书长《裁军议程》整合一起的原因之一。我们可以做的详细工作和可以采取的行动实际上包含在议程中。我们的希望是能够帮助大家回归这条共同道路。让我们推进《禁止核武器条约》或其核心内容，将核裁军方面的进展转化为联合行动。让我们对当前机会善加利用。

我在屏幕上看不到你，卡克林斯大使，但谢谢你提出关于性别的问题。这个问题同样也有不同维度。我来总结一下。对我们来说，性别问题在两个方面有重要意义。其中之一当然是，妇女必须在裁军谈判中得到充分平等的代表。大家都知道，我们正在关注各个代表团是否包括女性代表。妇女在所有裁军进程中的参与性和代表性是裁军议程性别内容的一个非常重要的组成部分，但另一方面，我认为，也是大家所暗示的：即我们必须确保裁军议程的各个部分适当地理解性别影响。

我很高兴大家在《核不扩散条约》和《武器贸易条约》框架内聚焦这个问题。我们还在努力将性别影响纳入裁军问题的不同部分。例如，我们正在启动一个相当大的项目，力求更好地了解小武器在世界各地的性别影响。核领域的情况更好，为了解这些武器的不同影响，已经进行了多项专家民间社会研究。这些都是示例。我非常希望，将这些问题纳入所有裁军领域的主流，因此，我要感谢卡克林斯大使在《武器贸易条约》背景下提出性别问题，我非常希望所有其他问题都将在裁军工作各个层面得到跟进。

感谢大家给我这个机会。这个链接效果很好，我将在 2 月份最后一周回到日内瓦，我期待着与大家会面，面对面交流。

主席(以英语发言)：我要感谢高级代表抽出时间发言，感谢她的承诺。如果这次会议没有其他发言请求，我提议暂停会议，并在理事会会议厅再次举行全体会议。

下午 3 时 50 分会议暂停，下午 4 时 05 分复会。

主席(以英语发言)：现在复会。各位同事，截至昨天 2019 年 2 月 6 日星期三下午 3 时，我们又收到了两份以观察员身份参加裁军谈判会议的请求。这些请求载于 CD/WP.617/Add.4 号文件，该文件已分发给各位。在上述日期之后收到的非成员国的任何请求，将提交下一次全体会议审议决定。我是否可以认为裁谈会决定根据议事规则邀请这些国家参加我们的工作？

就这样决定。

主席(以英语发言): 各位阁下, 各位同事, 现在我想继续进行关于工作方案或任何其他事项的讨论。我谨感谢所有提出意见和提案的代表团, 并再次向大家保证, 我将力求在秘书处工作方案修订草案中考虑这些意见和提案, 我们将按照我的承诺, 在明天即 2 月 8 日星期五晚上之前分发该草案。

现在谨请波兰大使发言。

切赫先生(波兰)(以英语发言): 主席先生, 首先让我向新同事印度尼西亚大使表示热烈欢迎, 并向正在庆祝农历新年的中国和其他国家的同事致以最良好的祝愿。主席先生, 也感谢你使我们今天能够与中满高级代表交流。位于纽约、日内瓦和维也纳的裁军专家中心之间及时交换意见仍然是裁军机制的重要组成部分。

主席先生, 感谢你在 1 月 30 日提交了裁军谈判会议的工作方案草案。这份文件内容全面, 思想丰富, 为推进日后工作奠定了非常坚实的基础。我们认为, 这份工作方案草案的主要价值在于其镜像效应。这份草案我们个别单独看, 也共同集体看, 看看我们所处现状, 了解什么是可能的, 什么是不可能的, 什么事举足轻重, 什么事则无关紧要。

波兰从这面镜子中看到, 裁谈会议程项目相关提案的成熟程度不同。其中一些提案已包括在其他论坛或其他文书内, 或者可在其他论坛或其他文书中更好地加以解决。我在这里指的是第 6(a)段。

我们承认生物安保是一个至关重要的问题, 同时我们认为应该在《生物武器公约》内涉及并阐述该问题。同时, 这要求我们为加强这项《公约》做更大努力。

我们去年在附属机构辩论的结果让大家倍受鼓舞, 满怀希望。然而, 我们没有看到这 4 个核心问题具备开始谈判的条件。我可以重申我方立场。我们同意前面几位发言者的看法, 即在所有这些问题中, 广义上易裂变材料文书最具备谈判条件。

如我之前所说的, 我们首先需要在裁谈会之外寻求解决裁谈会僵局的方案。但我们也同意, 与任何其他机构一样, 裁谈会也需要定期微调。在前几次会议上, 一些代表团提到了裁谈会的工作方法、主席轮换和扩员问题。我想加上主席任期概念, 应从速对这个问题加以考虑。

我们坚信未来可期。有必要一提的是, 裁谈会议程并非一成不变。裁谈会议程是随时间演变的动态文件。现在似乎是时候来审视这 7 个项目, 问我们自己一个非常基本的问题, 即这些项目是否充分反映了我们目前面临的挑战。

4 个核心问题毋庸置疑。然而, 如果我们看一下项目 6 (“综合裁军方案”) 和项目 7 (“军备透明”), 似乎自然会产生关于这些项目在裁谈会工作中是否实用的问题。项目 5 (新型大规模毁灭性武器和此种武器的新系统; 放射性武器) 则需要更新和更为具体, 以跟上新军事技术的迅速发展。我们根据当前安全环境状况和各附属机构去年的工作结果做出上述思考。我们主张以开放客观的态度看待上述问题。让我们求真务实——我们能够改变它, 使它更具体, 甚至可以用更相关和更具前瞻性的主题取而代之。我们能发现问题, 也最终能解决问题。

主席先生，我们期待着你明天将提出的工作方案草案修订本。不管该修订本的命运如何，我都要祝贺你为裁谈会会议起了一个好头。我希望今年在考虑到我刚才所提意见的同时，将继续推进极具实质性的工作。

主席(以英语发言)：我感谢波兰大使的发言以及他对主席的友善之辞。现在请中国大使发言。

李松先生(中国)：主席先生，作为今年裁谈会首任轮值主席，你及时就工作计划提出一些具体的设想，这本身有助于激活裁谈会对有关工作计划的讨论，我们对此表示赞赏。今天，我愿代表中国代表团就你提出的工作计划草案谈几点初步的看法。

第一，中方主张，裁谈会必须全面平衡客观地考虑各成员国的正当合理的关切。大家都知道，所谓的“全面平衡”这个提法业已在裁谈会延用了多年。这次重新回到裁谈会工作，我注意到一些同事对这个提法颇为疑惑，甚至沮丧。有人还提出，不应该将某一个议题和其他议题直接挂钩。裁谈会是国际安全形势的一面镜子，包括核裁军、《禁产条约》、防止外空军备竞赛，消极安全保证等重要议题和其他的议题，不仅是国际社会共同面临的安全挑战的客观反映，也是各方对国家间形势不同看法的真实写照。因此，只有采取全面和平衡的方式，以客观公正的态度来审视不同优先事项，才能够妥善处理各方的分歧，制定出合理的工作安排，使裁谈会在公平客观的基础上开展工作。从这个意义上讲，与其说是在挂钩，不如说不同议题之间自然存在着相互的关联。刻意突出任何一两项议题都会有失偏颇。当然，在制定工作计划的时候，我们既要充分地发挥裁谈会作为唯一的多边裁军谈判机制的作用，充分地发挥各国代表团成员的专长，也要立足现实，突出重点，并非要将所有的事情都纳入工作计划。

我的第二点看法是，冰冻三尺，非一日之寒。裁谈会工作的现状是国家间形势和各国政治意愿综合作用的结果。重振裁谈会工作不可能一蹴而就。立足现实，循序渐进是唯一的出路。在前年设立发展方向工作组的基础上，去年裁谈会设立了5个附属机构并开展了深入的讨论，使裁谈会工作呈现出复苏的新气象。我注意到许多国家提出并非只有谈判条约才算实质性工作，进行技术讨论对推进裁谈会工作具有重要的现实意义。中方主张，裁谈会应认真地考虑延续去年的有益做法，就议程中的重要议题设立相关的附属机构，分别开展实质性的工作。至于有关附属机构的名称、授权、工作方法等，我们愿在今后和主席和各方的探讨中进一步深入地探讨、研究和酝酿。

我的第三点看法是今年是裁谈会成立四十周年，在全面平衡客观地对待各项议题，沿着成立附属机构的方向推进裁谈会工作的同时，裁谈会工作本身也有必要与时俱进，不断完善自身机制建设。一是应该重视科技发展对国际安全的深刻影响，及时审议和更新裁谈会议程和议题。二是顺应多边主义和全球治理的需要，积极考虑吸收新的成员，提升裁谈会成员的普遍性。第三，有必要在坚持协商一致原则的同时，研究如何改善裁谈会工作方法，提高工作效率。鉴此，中方认为，应考虑就更新议题、扩员、改进工作方法等问题设立协调员，以广泛地征求各方的意见，集思广益，使得裁谈会今年能够以新的面貌和姿态迎接四十周年的到来。

主席(以英语发言)：我感谢中国大使的发言。我现在请阿拉伯叙利亚共和国大使发言。

亚阿拉先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言): 阿拉伯叙利亚共和国高度重视裁军谈判会议这一关于裁军的唯一多边谈判论坛, 并高度重视维护裁谈会的作用、地位和任务。叙利亚强调裁谈会主席有责任和义务在与成员国广泛磋商的基础上寻求制定工作方案, 以确定成员国的观点和优先事项。

我们注意到今年届会第一任主席提出的裁谈会工作方案, 并感兴趣地注意到成员国对你的提案草案发表的评论。我们期待着收到基于成员国意见和看法的修订本, 但我想发表一些意见, 反映我国在这方面的优先事项。

首先, 我们强调必须坚持大会第一届专门讨论裁军问题的特别会议确定的优先事项, 特别是给予彻底消除核武器最高优先地位, 因为核武器的存在以及可能使用或威胁使用核武器对人类生存构成威胁。我们强调, 有必要将实现核不扩散的行动与实现核裁军的同步行动结合起来, 我们支持提交给裁谈会的工作文件中反映的 21 国集团的立场。

第二, 叙利亚重申支持通过一项平衡全面的工作方案, 谈判任务包括裁谈会议程上的四个核心问题以及新出现的挑战, 主要是与恐怖主义团体获取和使用化学武器有关的挑战。

我们听取了同事们对平衡全面的工作方案的意见, 但我们不同意他们的建议, 特别是那些鼓励裁谈会侧重于一个议程项目而忽略其他项目的建议。叙利亚希望在平衡全面的工作方案中强调以下几点:

首先, 我们支持, 作为紧急事项, 裁军谈判会议就通过一项基于分阶段方案和具体时限的全面、可核查的消除核武器协定展开谈判。我们注意到, 拟议工作方案中规定的任务没有达到这一目标的最低要求, 也未能将核裁军问题作为最高优先事项来处理。

第二, 叙利亚支持努力制定具有国际约束力的禁止裂变材料及将其用于生产核武器的法律案文, 因为这将是对核裁军的重大贡献。关于主席提议的方案草案中所载任务, 我们要强调, 该任务应包括在由四个核心问题组成的平衡全面的工作方案中, 该任务属于核裁军框架下, 涵盖此类材料的库存, 可核查, 并规定销毁裂变材料库存及不生产新材料。

第三, 在彻底消除核武器之前, 叙利亚支持通过一项具有法律约束力的条约, 为无核武器国家提供有效、普遍、无条件、非歧视和具有法律约束力的安全保障。我们支持就一项关于此类保障措施的具有约束力的全球文书展开谈判, 我们认为, 朝着这一方向前进有着坚实的建设性的基础。

第四, 叙利亚支持就旨在防止军备竞赛和促进和平利用外层空间的具有法律约束力的国际条约进行的谈判。在这方面, 叙利亚支持 2014 年更新的俄罗斯联邦和中国联合提出的关于防止在外层空间放置武器和对外空物体使用或威胁使用武力的条约草案。该草案为裁谈会工作做出了建设性贡献, 并为就通过一项具有约束力的国际法律文书进行谈判奠定了坚实基础。

第五, 恐怖主义团体获取和使用化学武器的风险尤其令人关切, 因为这些团体有能力跨越国界, 而且一些国家纵容并偶尔为其活动提供便利。鉴于这些关切, 叙利亚重申支持俄罗斯的提议, 即在裁军谈判会议上根据俄罗斯联邦提出的案文, 启动关于制止化学和生物恐怖主义行为的公约草案的谈判。我们注意到,

主席提议的工作方案对这个问题采取了选择性做法，并提出了首先需要在《生物武器公约》框架内解决的假设性问题。

最后，主席先生，裁谈会能否成功摆脱目前的推诿和停滞状态，在很大程度上取决于各任主席和成员国是否遵守义务，将其工作和立场建立在裁谈会议事规则的基础上，尊重裁谈会的任务、作用和议程，并就裁谈会真正的议程寻求共识。

我们去年和今年年初以来的经验表明，裁谈会面临的问题与其说源于议事规则和工作方法，不如说源于一些成员表现出的选择性和双重标准，以及缺乏政治管理，致使裁谈会不能恢复其谈判作用。一些国家坚持将裁谈会的工作政治化，坚持提出不属于裁谈会任务范围的问题，并以此为借口违反裁谈会议事规则，这损害了裁谈会的信誉和赋予它的作用。这些国家试图给我们会议强加对抗和两极分化的气氛，使会议缺乏最低限度的合作和信任，无法审议有关国家关于审查裁谈会工作方法的提案。

主席(以英语发言): 谢谢你，现在请阿尔及利亚大使发言。

德尔米先生(阿尔及利亚)(以法语发言): 谢谢主席先生。首先，阿尔及利亚代表团真诚祝贺你就任裁谈会主席。我们一定支持你成功地履行职责。我也借此机会热烈欢迎我们最近抵达日内瓦的同事——中国、厄瓜多尔、印度和印度尼西亚大使以及裁谈会新任秘书。我国代表团谨感谢你分发裁谈会 2019 年届会第一期会议的工作方案草案。我愿在辩论的现阶段与你分享初步评估结果。

首先，我们感到鼓舞的是，各方真诚表示支持裁谈会按其应有的方式运作，在这方面，阿尔及利亚代表团准备与裁谈会所有成员一道，在平衡全面的工作方案的基础上，有效地努力为我们的工作注入活力，实现我们在裁谈会上为自己设定的所有目标。

第二，我国完全支持 21 国集团的立场，认为核裁军是国际社会的最高优先事项。在这方面，我们特别关切核武器的持续存在对人类生存构成的危险，我们重申迫切需要在裁谈会上就这一问题展开谈判，以期彻底消除核武器。

第三，我们认为，通过工作方案是找到谈判道路和采取有效措施应对不扩散制度和裁军以及国际和平与安全面临的各种挑战的必要条件。我们这样说，是因为我们意识到我们的时间不多，现在比以往任何时候都更有必要取得进展，从而拯救本机构(在我们看来，本机构仍然是裁军领域唯一的多边谈判机构)，并增加它的可信度和针对性，使它拥有更好的前景。

第四，阿尔及利亚仍然认为，裁谈会陷入僵局不能仅仅归咎于其自身的软弱。这明显是国际环境使然，在这种环境中，缺乏政治意愿确保裁谈会议程上所有项目都得到处理。正是在此背景下，我国代表团愿与众多发言者一道，对设立附属机构专门审查裁谈会议程上的实质性问题表示欣慰。

在中国和该地区其他一些国家庆祝新年之际，我想最后与已经表达良好祝愿的代表团一起，祝你们新年快乐、健康、幸福，愿你们各自的国家取得发展。

主席(以英语发言): 我感谢阿尔及利亚大使的发言和他对主席的友好致意，现在请澳大利亚大使发言。

曼斯菲尔德女士(澳大利亚)(以英语发言): 主席先生, 非常感谢你为制定工作方案草案所做的辛勤工作。我们也认真听取了同事们的意见, 现提出一些看法。

从澳大利亚的角度来看, 我们的优先事项是裂变材料禁产条约(禁产条约)谈判。我们有丰富、出色的材料可供借鉴, 包括禁产条约高级别专家筹备小组和政府专家小组最近报告的丰富内容。我们认为关于这一项目的谈判任务可以向前推进。

我们听取了关于 CD/1299 号文件及其所载任务——香农任务——的各种发言。我们认为, 我们最好不要陷入关于这一任务的冗长辩论中, 因为对所认识到的优缺点的看法似乎是相当明确的。相反, 更有利的做法是考虑我们是否以及如何能够更灵活地参与并促使在裁军谈判会议上开始谈判。澳大利亚当然希望在这方面表现出灵活性。我们感到高兴的是, 裁谈会似乎有广泛的意愿继续讨论与裂变材料有关的实质性问题。

主席先生, 我们听到会议室里的不同意见, 未见就你提议的所有内容展开谈判任务达成共识, 但我们仍然希望尽可能给自己最大的成功机会。裁谈会目前似乎不具备同时就几个项目进行谈判的能力, 但并非所有事情都需要同步进行。正如其他人已经说过的那样, 我们认为与生物威胁有关的问题最好在《生物武器公约》中处理。对于成立一个专注于新兴技术和关键基础设施保护的工作组的提议, 我们也不确定是否应该这样做。

我们赞赏你年初雄心勃勃的努力。然而, 到目前为止的声明似乎强调了我们仍有差距。关于在附属机构工作的基础上再接再厉的一些评论也给我们留下了深刻印象, 澳大利亚当然支持这样做。重要的是, 我们要找到一种方式继续对话, 在理解的基础上继续努力, 并在力所能及的范围内开展合作。我们的重点应该而且可以放在实质内容上。我们并不拘泥于任何特定形式, 但我们渴望有效地利用裁谈会, 向谈判的方向更迈进一步。

从 2018 年的结果来看, 附属机构可以通过促成有益的实质性讨论, 在这方面提供帮助。我们对关于工作方法和扩大裁谈会的建议持开放态度。各机构定期自我审查, 看看是否能做得更好, 或者用什么其他方式能做得更好, 这是很好的做法。我们还需要记住, 我们各国政府为裁谈会出资, 我们有责任取得成果, 并尽可能高效和有效地做到这一点。

主席先生, 我们对案文草案只有几点具体意见。例如, 关于防止外层空间军备竞赛, 巴西就第 6(c)段提出了有益的建议, 即在提及附属机构 3 之后结束案文; 而其他国家则提到有必要将第 6(a)段和第 6(b)段对调, (a)项涵盖核裁军, (b)项涵盖裂变材料。

我们非常期待审议你的订正案文, 并再次感谢你的建设性努力。

主席(以英语发言): 我感谢澳大利亚大使的发言和她对主席的友好致意。我现在请日本大使发言。

高见泽先生(日本)(以英语发言): 谢谢主席先生。我们非常赞赏你作为裁军谈判会议 2019 年届会第一任主席为起草雄心勃勃的工作方案所做的辛勤工作和努力。正如我们以前指出的那样, 日本在审议工作方案草案时强调形式、包容性、共同性及创造附加值。除了我们上周所作的初步评论外, 我还想强调几点。

首先，从形式的角度看，鉴于裁谈会商定工作方案并启动裁军谈判的任务的重要性，我们赞赏你决定分发工作方案草案，并在裁谈会全体会议上对其进行讨论。

第二，关于包容性和共同性，主席愿意听取裁谈会成员国对工作方案草案的意见并把七个关键议程项目纳入其中，我们认为这很重要。然而，当谈到优先事项以及通过足够成熟、可进一步开始谈判任务的议程项目时，我们在商定工作方案的措辞方面遇到了困难，而且情况似乎与以前一样，甚至更糟。我希望你的修订草案将侧重于并找到共同点。日本的优先事项一直是裂变材料禁产条约。我们认为，鉴于第 2 附属机构的深入讨论和裂变材料禁产条约高级别专家筹备小组的具体成果，该条约开始谈判的时机已经成熟。

第三，正如巴西的德阿吉亚尔·帕特里奥塔大使星期二所说，我们必须灵活处理这个问题。我们应该牢记，一旦 2 月底高级别周开始后，就很难开始实质性审议。因此，未来两周至关重要，我们必须运用智慧，发挥创造力，就 2019 年届会的议程和活动日程达成一致。

在这方面，必须审查附属机构去年活动取得的进展。去年，我们从各附属机构听到了对讨论价值的不同理解，但为了向前迈进并在我们所取得的成就上创造附加值，我想提出两点意见。首先，我们要明确讨论的重点；其次，一些讨论要在正式会议上进行。关于讨论的重点，日本欢迎通报情况，包括关于安全理事会五个常任理事国会议的情况，以及裁谈会进程中就核理论和核裁军核查等问题进行互动讨论的情况，这有助于提高透明度，增加对围绕核裁军的各种情况的了解。

最后，工作具备灵敏性，就是要创造一个灵活高效的环境，关注要实现的目标，而不是死守原应使用的方法。从这个意义上说，如果能本着灵活工作的精神，且只有在本着这种精神进行交流的情况下，日本才愿意就裁谈会的工作方法和成员范围问题交流意见。主席先生，我国代表团一定全力支持你的工作。

主席(以英语发言)：我感谢日本大使的发言。我请哈萨克斯坦代表发言。

拜索诺夫先生(哈萨克斯坦)(以英语发言)：非常感谢主席先生。由于这是我们在你担任主席期间第一次发言，请允许我祝贺你担任这一重要职务，并向你保证，我们将全力支持你的工作。我谨宣读哈萨克斯坦外交部长就《中程核力量条约》的最新事态发展发表的声明：

哈萨克斯坦外交部长对美利坚合众国决定暂停参加《中程核力量条约》和俄罗斯联邦做出的对应决定表示关切。哈萨克斯坦作为该《条约》的成员，支持所有缔约国维护和严格遵守《条约》，并确认其作为一项独特历史协定的持续价值，该协定使缔约国得以共同努力消除能够运载核武器的一整类导弹。

该《条约》自诞生以来，根据《不扩散核武器条约》第 6 条，帮助在核裁军方面取得了重大进展。《中程核力量条约》是维护国际安全的最重要政策之一，退出该《条约》有可能在世界许多地区引发新的军备竞赛，对全球和平与安全构成严重威胁。

哈萨克斯坦共和国注意到哈萨克斯坦总统努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫旨在到 2045 年实现无核武器世界的全球反核倡议的相关性，支持所有缔约国

本着加强相互建立信任措施的精神，严格遵守该《条约》。为了维护《条约》，哈萨克斯坦呼吁美国和俄罗斯联邦做出一切必要努力，在现有双边和多边机制的框架内，包括以《条约》规定的特别核查委员会的形式，通过建设性谈判解决现有问题。

非常感谢主席先生。

主席(以英语发言): 我感谢哈萨克斯坦代表的发言。还有其他代表团想发言吗？似乎没有。

各位同事，我谨通知你们，我打算在 2 月 12 日星期二上午 10 时召开下一次全体会议，以便我们继续进行讨论，包括在订正文件的基础上讨论工作方案。我还想通知你们，在下一次全体会议上，海迪·胡兰大使将以裂变材料禁产条约高级别专家筹备小组前任主席的身份，结合该小组最近由联合国秘书长转交给裁谈会的报告，向裁军谈判会议发表讲话。会议休会。

下午 4 时 45 分散会。